

**DE Sicherheitshinweise**

1. Montage nur durch eine Elektrofachkraft unter Beachtung der geltenden Vorschriften
2. nur für den bestimmungsgemäßen Gebrauch verwenden. (Innenbereich, Küchen usw.)
3. Zur Vermeidung von Gefährdungen darf eine beschädigte äußere flexible Leitung dieser Leuchte ausschließlich vom Hersteller oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden.
4. Vorsicht bei scharfen Kanten, Verletzungsgefahr
5. bei Nichtbeachtung der Montageanleitung erlischt die Gewährleistung des Herstellers
6. Die Lichtquelle dieser Leuchte darf nur vom Hersteller oder einem von ihm beauftragten Servicetechniker oder einer vergleichbar qualifizierten Person ersetzt werden.
7. Techn. Änderungen vorbehalten

**GB Safety information**

1. Assembly only by a skilled electrician in compliance with applicable regulations
2. Use only as intended (indoors, kitchens, etc.)
3. To prevent hazards, a damaged outer flexible cable of this lamp may be replaced only by the manufacturer or a similar trained technician.
4. Beware of sharp edges, risk of injury
5. Disregard of these assembly instructions voids the manufacturer's warranty
6. The light source of this lamp may only be replaced by the manufacturer, a service technician appointed by them or a similarly qualified person.
7. Technical changes reserved

**FR Consignes de sécurité**

1. Seul un électricien qualifié est autorisé à procéder au montage, conformément aux prescriptions en vigueur.
2. Utiliser uniquement aux fins conformes aux dispositions (intérieur, cuisine, etc.).
3. Afin d'éviter tout danger, seuls le fabricant ou un spécialiste comparable sont autorisés à remplacer le câble flexible extérieur endommagé de cette lampe.
4. La prudence est de mise sur les arêtes vives ! Risques de blessure !
5. La garantie du fabricant s'éteint en cas de non-respect des instructions de montage.
6. La source lumineuse de cette lampe ne peut être remplacée que par le fabricant, un technicien de service mandaté par ce dernier ou un spécialiste comparable.
7. Sous réserve de modifications techniques.

**NL Veiligheidsinstructies**

1. Montage alleen door een electricien met inachtneming van de geldende voorschriften.
2. Alleen inzetten voor het doelmatig gebruik (binnen, keuken enz.).
3. Ter vermijding van gevaren mag een beschadigde externe flexibele leiding van deze lamp uitsluitend door de fabrikant of een vergelijkbare vakman worden vervangen.
4. Voorzichtig bij scherpe randen, verwondingsgevaar.
5. Als de montagehandleiding niet in acht wordt genomen, komt de garantie van de fabrikant te vervallen.
6. De lichtbron van deze lamp mag uitsluitend door de fabrikant, een door hem aangegeuid servicetechnicus of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon worden vervangen.
7. techn. wijzigingen voorbehouden.

**ES Indicaciones de seguridad**

1. El montaje es competencia exclusiva de un técnico electricista que trabaje conforme a las normativas aplicables.
2. Observe siempre el uso previsto y adecuado del aparato (interiores, cocinas, etc.).
3. Para evitar las situaciones de peligro, si el cable exterior flexible de esta lámpara resulta dañado, únicamente están autorizados a cambiarlo el fabricante o un técnico con las mismas atribuciones.
4. Tenga cuidado de no lesionarse con los bordes cortantes.
5. En caso de inobservancia de las instrucciones de montaje se anulará la garantía del fabricante.
6. Únicamente el fabricante, un técnico de servicio encargado por este o una persona con cualificación equiparable podrá cambiar la fuente de luz de esta lámpara.
7. Reservado el derecho a modificaciones técnicas.

**IT Istruzioni per la sicurezza**

1. far effettuare il montaggio solo a un elettricista nel rispetto delle norme vigenti
2. utilizzare solo per un uso conforme (interni, cucina, etc.)
3. Per evitare pericoli, un cavo flessibile di questa spia danneggiato esternamente deve essere sostituito esclusivamente dal fabbricante o da un tecnico equivalente.
4. Attenzione agli spigoli vivi, pericolo di lesioni
5. In caso d'inosservanza delle istruzioni di montaggio decade la garanzia del fabbricante
6. La luce a LED di questa lampada può essere sostituita solo dal produttore o da un tecnico di assistenza da questi incaricato, oppure da una persona con qualifica analoga.
7. salvo modifiche tecniche

**GR Οδηγίες ασφαλείας**

1. συναρμολόγηση μόνον από ηλεκτρολόγο τεχνίτη σύμφωνα με τις ισχύουσες προδιαγραφές
2. χρήση μόνο σύμφωνα με τον προορισμό τους (εσωτερικοί χώροι, κουζίνες κλπ.)
3. Υπό την προϋπόθεση να μην υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή έκρηξης φαρμάκων
4. προσοχή στις μυτερές ακμές, κίνδυνος τραυματισμού
5. αν δεν λάβετε υπόψη τις οδηγίες συναρμολόγησης παύει να ισχύει η εγγύηση του κατασκευαστή
6. Η πηγή φωτός αυτής της λυχνίας επιτρέπεται να αντικαθίσταται μόνο από τον κατασκευαστή ή από έναν εξουσιοδοτημένο από αυτόν ειδικό τεχνίτη του σέρβις ή από άτομο με αντίστοιχη εξειδίκευση.
7. με την επιφύλαξη τεχνικών αλλαγών

**PT Avisos de segurança**

1. A montagem só pode ser efectuada por um técnico electricista e respeitando as prescrições em vigor
2. Utilizar apenas para o fim para o qual o produto foi concebido (interiores, cozinhas, etc.)
3. De modo a evitar potenciais perigos, um cabo flexível externo danificado desta lâmpada só pode ser substituído pelo fabricante ou por uma entidade técnica equivalente.
4. Cuidado com os cantos afiados e arestas vivas; perigo de ferimentos
5. A garantia do fabricante perde a sua validade se as instruções de montagem não forem seguidas
6. A fonte de luz desta lâmpada apenas pode ser substituída pelo fabricante, por um técnico do serviço de assistência autorizado ou por uma pessoa devidamente qualificada e autorizada.
7. Reservado o direito a alterações técnicas

**SE S akerhetsanvisningar**

1. Monteringen ska alltid utf oras av en utbildad elektriker enligt g allande f oreskrifter
2. Anv and endast lysdioden i avsett syfte (inomhus, k ok osv.)
3. F or att undvika faror f ar en skadad utv andrig flexibel ledning p  den h ar lampan endast bytas av tillverkaren eller av en likv ardig fackman.
4. Se upp f or vassa kanter – det finns risk f or personskador
5. Om monteringsanvisningen inte följts upph or tillverkarens garanti att g alla
6. Lampans ljusk alla m aste bytas av tillverkaren, en servicetekniker som f att arbetet i uppdrag av tillverkaren eller av någon med likv ardiga kvalifikationer.
7. Tekniska ändringar f orbeh lles

**DK Sikkerhedsanvisninger**

1. Montering må kun udf ores af autoriserede fagfolk og under observering af g eldende retningslinier
2. må kun benyttes som tilsigtet (Indendørs, køkken m.m.)
3. For at undg a farer på grund af skade på ydre fleksibelt kabel på denne lampe må dette kun udskiftes af producenten eller autoriseret elektriker.
4. Vær forsigtig ved skarpe kanter, fare for kvæstelser
5. producentens garanti bortf lder ved manglende overholdelse af monteringsvejledningen
6. Denne lampes lyskilde må kun udskiftes af producenten eller en af producenten upeget servicetekniker eller en lignende kvalificeret person.
7. tekniske ændringer forbeholdes

**FI Turvallisuusohjeita**

1. Asennuksen saa suorittaa ainoastaan s ahk alan ammattilainen voimassa olevia s a nn ksi  noudattaen
2. Tarkoitettu vain m ar ysten mukaiseen käyttöön (sisätiloissa, keittiössä jne.)
3. Vaarojen v alttamiseksi t aman valaisimen vahingoittuneen taipuisan ulkojohdon saa vaihtaa vain valmistaja tai vastaava ammattilainen.
4. Varo teräviä reunoja, loukkautumisvaara
5. Jos asennusohjeita ei noudateta, valmistajan takuu raukeaa
6. T aman valaisimen valonlähteen saa vaihtaa vain valmistaja tai t aman valtuuttama huoltoteknikko tai vastaavasti p tevi  henkilö.
7. oikeus tekniisiin muutoksiin pid tet an

**NO Sikkerhetsanvisninger**

1. Må kun monteres av elektriker og med hensyn til de gjeldende forskriftene
2. Kun til form stjenlig bruk\* (Innendørs, kjøkken osv.)
3. For   unng a farer, må en utvendig ledning for denne lysarmaturen hvis, kun skiftes ut av produsenten eller tilsvarende fagfolk hvis den er skadd
4. V r forsiktig ved skarpe kanter, fare for personskader
5. Hvis monteringsanvisningen ikke følges, oppheves garantien fra produsenten
6. Lyskilden til denne lampen skal kun skiftes ut av produsenten eller en servicetekniker på oppdrag fra produsenten eller en tilsvarende kvalifisert person.
7. Med forbehold om tekniske endringer

**RO Indic ii de siguran a**

1. montajul se va efectua numai de către un specialist electronist respect nd prescrip iile in vigoare
2. se folose te numai cu scopul unei utilizări conforme cu destina ia (la interior, in bucătării etc.)
3. Pentru prevenirea situa iilor periculoase inlocuirea unui conductor flexibil exterior al acestei l mpe se va executa exclusiv de către producător sau de către un specialist similar.
4. Aten ie la canturile ascu ite, pericol de rănire
5. la nerespectarea acestor instruc iuni de montaj se anulează dreptul la garan ie a producătorului
6. Sursa de lumină a acestui corp de iluminat poate fi inlocuit  numai de către producător sau de către un tehnician de service delegat de acesta sau de către o persoană cu calificare comparabilă.
7. ne rezervăm dreptul să efectuăm modificări tehnice

**RU Указания по безопасности**

1. монтаж только специалистом-электриком с учетом действующих предписаний
2. использовать только по назначению (интерьер, кухни и т.п.)
3. Во избежание опасностей повреждения внешней провод этого осветительного прибора может быть заменен исключительно производителем или специализированной фирмой схожего профиля.
4. проявлять осторожность в случае острых кромок - опасность получения травм
5. в случае несоблюдения содержащихся в инструкции по монтажу указаний гарантия производителя аннулируется
6. Этот источник света имеет право менять только производитель, уполномоченный производителем техник или аналогичный квалифицированный специалист.
7. возможны технические изменения

**CZ Bezpe nostn  pokyny**

1. Mont z sm  provádět pouze odborn  elektrikár a musí dodr zet platn  predpisy
2. Pou ijevte pouze dle ur en  (pro interier, kuchyn  atd.)
3. Aby bylo zabráněno ohro en , sm  provádět výměnu po kozeneho vn j iho vodiče tohoto osv tlen  pouze výrobce nebo srovnateln  odborník.
4. Pozor na ostré hrany, hrozí nebezpe i poran n 
5. Pokud není dodr zov n návod k mont zi, pozbývá záruka od výrobce platnost
6. Výměnu světelného zdroje sm  u tohoto svítidla provádět pouze výrobce nebo jim pov ren  servisn  technik nebo podobn  kvalifikovan  osoba.
7. techn. zmn y vyhrazeny

**HR Sigurnosne napomene**

1. montažu smije vršiti samo stručni elektr ar uz poštovanje važećih propisa
2. upotrebijavajte samo namjenski (u zatvorenom, kuhinje, itd.)
3. Za izbjegavanje opasnosti, oštećeni vanjski elastični vodič ove svjetiljke smije biti zamijenjen samo od strane proizvoa a ili od neke odgovarajuće stručne osobe.
4. Oprez kod ostrih rubova, opasnost od povreda
5. u slučaju nepridr zavanja uputa za montažu prestaje pravo na jamstvo od proizvoa a
6. Izvor svjetla ove svjetiljke smije mijenjati samo proizvoa  ili neki s njegove strane ovlašteni servisni tehničar ili neka slično kvalificirana osoba.
7. pridr zana prava na izmjene

**HU Biztons gi utas t sok**

1. Az  sszeszerel st kizárólag villamossági szakember v gezhethi, az érvényre el oir sok betartas val
2. Kizárólag rendeltel szer en használja (belső környezetben, konyhákban, stb.)
3. A veszélyek elkerülése érdekében, a vil gt t st megrongálódott k s l  közelít kizárólag a gyártó vagy egy illetékes szakember cserélheti ki.
4.  les szélek esetében legyen óvatos, sérülésveszély
5. Az összeszerelés utasítás figyelmen kívül hagyása esetén a gyártó által vállalt szavatolass g  rv ny t veszti
6. A vil gt t st fényforrásának cseréjét csak a gyártó vagy az általa kijelölt szerviztechnikus vagy illetékes szakember v gezhethi.
7. fenntartjuk a műszaki módosítások jogát

**SK Bezpe nostn  upozornenia**

1. Mont z smie vykon vat iba elektrotechnik s ohľadom na platn  predpisy.
2. Pou ivajte iba v s lade s ur en m (vn torn  priestor, kuchyne, atď.)
3. Aby sa zabránilo ohrozeniam, smie po kozene vnokaj ie flexibiln  vedenie tohto svetla vymieňať výhradne výrobca alebo porovnateln  odborník.
4. Pozor na ostr  hrany, nebezpečenstvo poranenia
5. Pri nedodr zan  návodu na mont z zaniká záruka výrobcu.
6. Sveteln  zdroj tohto svetla smie vymieňať výhradne výrobca alebo n m poveren  servisn  technik alebo osoba s porovnatelnou kvalifik ciou.
7. technick  zmeny vyhraden 

**SI Napotki za varno uporabo**

1. Montažo lahko izvede samo elektr ar ob upoštevanju veljavnih predpisov.
2. Uporabljajte samo za namensko uporabo (notranja uporaba, kuhinje itd.)
3. Za preprečitev nevarnosti vam lahko poškodovan, zunanji gibki kabel te svetilke zamenja samo proizvajalec ali pooblaščen serviser.
4. Previdno pri ostrih robovih, ker obstaja nevarnost poškodb.
5. Pri neupoštevanju navodil za montažo garancija proizvajalca preneha veljati.
6. Vir svetlobe te svetilke lahko zamenja samo proizvajalec, pooblaščen serviser ali enakovredno usposobljena oseba.
7. Pridržujemo si pravico do tehničnih sprememb.

**XS Napomene o bezbednosti**

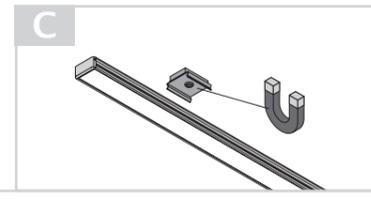
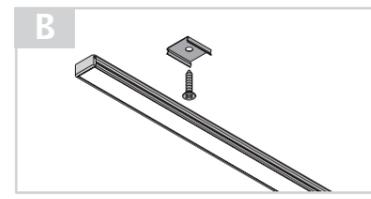
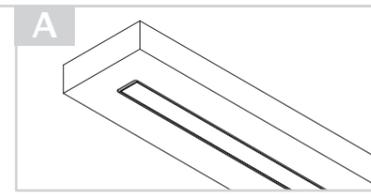
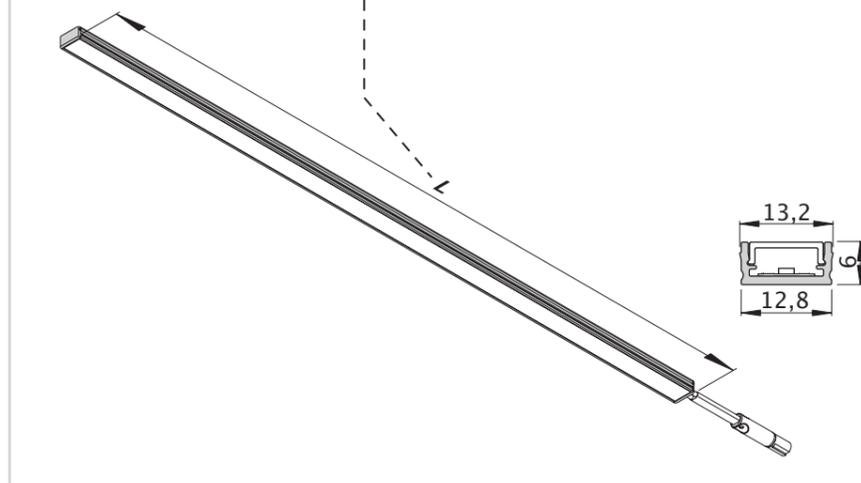
1. montažu sme da izvede samo stručni elektr ar uz poštivanje važećih propisa
2. koristite samo za namenjenu svrhu (u zatvorenom, kuhinje, itd.)
3. Za izbjegavanje opasnosti, oštećeni spoja ni fleksibilni vod ove svjetiljke sme da se zameni samo od strane proizvoa a ili od nekog odgovarajuće stručnog lica.
4. Oprez kod ostrih rubova, opasnost od ozledivanja
5. u slučaju nepridr zavanja uputstva za montažu prestaje pravo na garanciju od proizvoa a
6. Svetlosni izvor ove svjetiljke smije mijenjati samo proizvoa  ili serviser naru en od strane proizvoa a ili osoba slične kvalifikacije.
7. pridr zana prava na izmene

**TR G venlik uyarıları**

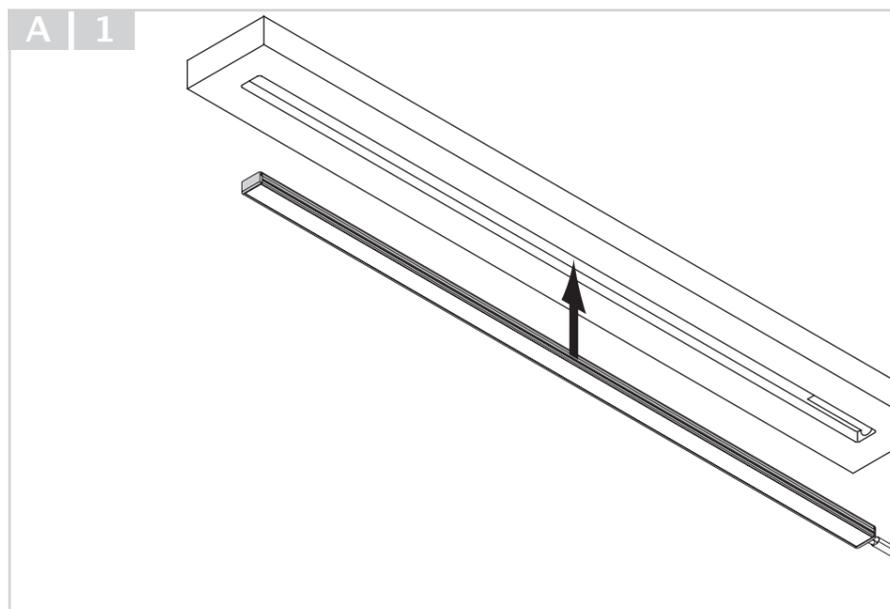
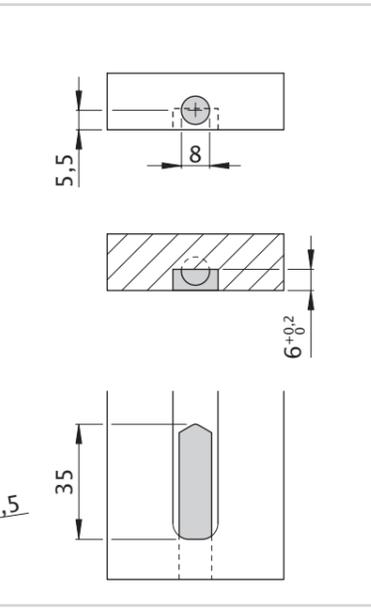
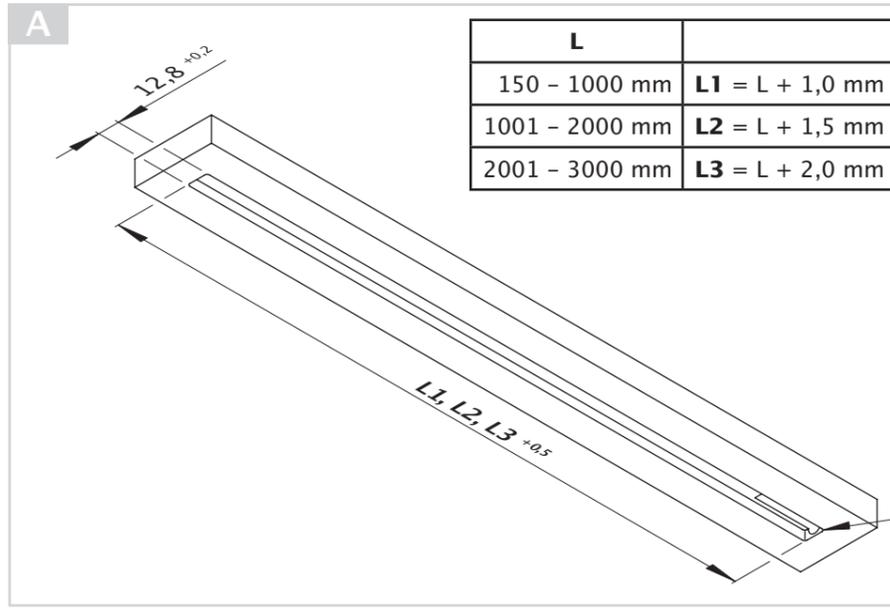
1. Montaj sadece bir elektronik uzmanı tarafından, geçerli talimatlar dikkate alınarak gerçekleştirilebilir
2. Sadece amacına uygun kullanılmı içindir „i  alan, mutfaklar vs.“
3. Tehlikelerin  nlenmesi için, bu lambanın hasara uđramış esnek di  hattı sadece üretici veya benzer bir uzman personel tarafından deđiştirilebilir.
4. Keskin kenarlar da dikkat edin, yaralanma tehlikesi
5. Montaj talimatına dikkat edilmedenmi durumunda üreticinin garantisi sona erer
6. Bu lambanın ışık kaynađı sadece üretici veya üretici tarafından yetkilendirilmiş bir servis teknisyeni veya eđdeđer nitelikte bir kişi tarafından deđiştirilebilir.
7. Teknik deđişiklik yapma hakkı saklıdır

**PL Zasady bezpiecze stwa**

1. Mont z dozwolony wyl cznie przez wykwalifikowanego elektryka z uwzgl dnieniem obowi zuj cych przepis w
2. Stosowa c wyl cznie zgodnie z przeznaczeniem (w pomieszczeniach, kuchniach etc.)
3. Celem zapobie zenia zagrożeniami wymiany uszkodzonego elastycznego przewodu może podj c si  wylącznie producent lub wykwalifikowany elektryk.
4. Uwa acz na ostre kraw dziej, niebezpieczn stwo zranienia
5. Nieprzestrzeganie niniejszej instrukcji montażu skutkuje wyga nieniem gwarancji producenta
6. Wymiany ųr dła ųwiatła w tej oprawie oświetleniowej może podj c si  wylącznie producent, autoryzowany serwisant lub wykwalifikowany elektryk.
7. Zmiany techniczne zastr ezone



L	
150 – 1000 mm	L1 = L + 1,0 mm
1001 – 2000 mm	L2 = L + 1,5 mm
2001 – 3000 mm	L3 = L + 2,0 mm



**B**

L	
150 - 1000 mm	min. 2x
1001 - 2000 mm	min. 3x
2001 - 3000 mm	min. 4x

**C**

L	
150 - 1000 mm	min. 2x
1001 - 2000 mm	min. 3x
2001 - 3000 mm	min. 4x

**B | 1**

**C | 1**

**C | 2**

**B | 2**

LED Constant Voltage Driver 24 V  
 SELV acc. to EN 61347-2-13, EN 62384  
 $P_{\text{Driver}} = 10\% > P_{\text{LD 8118 / LD 8118 A}}$